

**Қазақстанның  
Төрелік палатасы**



**Арбитражная палата  
Казахстана**

**Kazakhstan Chamber of Arbitration**

050008, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Тимирязев к., 15 «Б», офис 3, тел: +7 (727) 313-10-61, e-mail: info@palata.org  
050008, Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Тимирязева 15 «Б», офис 3, тел: +7 (727) 313-10-61, e-mail: info@palata.org  
050008, Republic of Kazakhstan, Almaty, 15 B Timiryazev st., office 3, tel: +7 (727) 313-10-61, e-mail: info@palata.org

№ 98 am 10.11.2023.

**TOO Common Market Corporation**  
**Руководителю отдела правового обеспечения**  
**Ларченко И.Е.**

Уважаемая г-жа Ларченко И.Е.,

На Ваш запрос, полученный Арбитражной палатой Казахстана (далее – «АПК») сообщаем нижеследующее.

В соответствии с п.п. 7-1 п. 1 ст. 12 Закон Республики Казахстан от 08 апреля 2016 года «О арбитраже» (далее – Закон об арбитраже) в полномочия Арбитражной палаты входит представление экспертных заключений по отдельным вопросам законодательства Республики Казахстан об арбитраже и практике его применения, которые носят рекомендательный характер.

К сожалению, изложенное в Вашем обращении не позволяет сделать вывод будет ли спор между указанными в Вашем обращении сторонами, а именно TOO Common Market Corporation (резидент Республики Казахстан) и Kloja LTD (резидент Великобритании) подлежать разрешению в порядке арбитражного разбирательства.

Вами, в обращении косвенно указаны, установленные сторонами условия применимых к правоотношениям положений законодательства, а именно Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ), Таможенной конвенции о международной перевозке грузов с применением книжки МДП, Европейском соглашении о режиме труда и отдыха водителей ЕСТР, Российским законодательством, а также законодательством государств, по территории которых происходит перевозка грузов.

Вместе с тем, не указано, была ли договоренность сторон о разрешении спора в порядке арбитражного разбирательства.

Так согласно статье 33 Конвенции КДПГ, Договор перевозки может содержать статью, которой признается компетенция арбитражного трибунала, при условии, чтобы этой статьей предусматривалось, что арбитражный трибунал должен применять постановления настоящей Конвенции.

Если такая договорённость отсутствует, то есть нет заключенного сторонами соглашения на разрешение спора в арбитражном порядке, то спор подлежит разрешению в суде.

Согласно п. 1 статьи 31 Конвенции КДПГ, по любым спорам, возникающим по поводу перевозок, производимых в соответствии с настоящей Конвенцией, истец может обращаться помимо компетентных судов участвующих в Конвенции стран, указанных с

общего согласия сторонами, к суду страны, на территории которой находятся: - а) обычное местожительство ответчика, его главная контора или отделение или агентство, при посредстве которых был заключен договор перевозки, или - б) место принятия груза к перевозке или место доставки, и может обратиться лишь к этим судам.

С уважением,

**Председатель Правления  
Арбитражной палаты Казахстана  
Академик НАН РК, д.ю.н., профессор**



**М.К. Сулейменов**